

BEKANTMACHUNG

einer Markterhebung zur Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Einladung zur Ausschreibung des folgenden Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 36, Absatz 2 des GvD 50/2016:

Lieferung von steril verpackten Kits für invasive Eingriffe in der Hämodynamik an den Südtiroler Sanitätsbetrieb (CND T0202)

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;
nach Einsichtnahme in den Art. 36 des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50;

als notwendig erachtet, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung, eine Markterhebung durchzuführen mit dem Zweck, anschließend mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung fortzufahren, bei welchem Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, die durch gegenständliche Erhebung ermittelt werden;

WIRD BEKANTGEGEBEN

dass der Gesundheitsbezirk Bozen eine Markterhebung durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 40 der EU-Richtlinie 2014/24/EU, die im Besitz der unten genannten Teilnahmevoraussetzungen sind und ihr Interesse bekunden, am Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. b) des GvD 50/2016 und Art. 26 und folgende des LG 16/2015, für die gegenständliche Lieferung teilzunehmen.

1. Gegenstand der Markterkundung

Die vorliegende Markterhebung bezieht sich auf folgende Lieferung, welche aus einem einzigen Los besteht, da es sich um ein einziges Produkt handelt, welches nicht in weitere Lose unterteilt werden kann.

.....
Böhlerstraße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 439 046 | Fax 0471 439 070
<http://www.sabes.it> | karin.artioli@sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr. / MwSt.-Nr. 00773750211

AVVISO

di un'indagine di mercato per l'individuazione di soggetti da invitare per l'indizione della seguente procedura negoziata senza previa pubblicazione ex art. 36, comma 2 di cui al d.lgs. 50/2016:

Fornitura di kit procedurali in confezione sterile per interventi invasivi in Emodinamica all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige (CND T0202)

Visto l'art. 26 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;
visto l'art. 36 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50;

ritenuto opportuno eseguire, un'indagine di mercato, attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza, di rotazione e di parità di trattamento, al fine di procedere poi alla procedura negoziata senza previa pubblicazione, alla quale verranno invitati, i soggetti individuati con la presente indagine;

SI RENDE NOTO

che il Comprensorio Sanitario di Bolzano intende effettuare un'indagine di mercato ai sensi della Direttiva UE 2014/24/UE art. 40, finalizzata all'individualizzazione degli operatori economici che, in possesso dei requisiti di partecipazione di seguito indicati, siano interessati a partecipare alla procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera b) del D.lgs. 50/2016 ed art. 26 e segg. della LP 16/2015 relativa alla fornitura di cui in oggetto.

1. Oggetto dell'indagine di mercato

La presente indagine di mercato è relativa alla seguente fornitura, composta da un unico lotto, in quanto trattasi di un solo prodotto non frazionabile in ulteriori lotti.

.....
Via Böhler, 5 | 39100 Bolzano
Tel. 0471 439 046 | Fax 0471 439 070
<http://www.asdaa.it> | karin.artioli@sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc. / P. IVA 00773750211

Steril verpackte Kit für invasive Eingriffe in der Hämodynamik.

Das folgende Material muss in einer leicht zu öffnenden Verpackung in der folgenden Reihenfolge enthalten sein:

- Nr. 1 rutschfestes Tuch, Größe mindestens 102x305 cm zur Abdeckung des Patientenbettes;
- Nr. 1 steriler unverstärkter Kittel 50 Gr für die sterile OP-Feld-Aufbereitung;
- Nr. 1 Tuch aus Vliesstoff für die Abdeckung des Instrumententisches, flüssigkeitsdicht, Größe 150x190 cm, weich und fließend;
- Nr. 2 stark aufsaugende Handtücher, Größe etwa 40x60 cm;
- Nr. 1 steriler Kittel von 50 gr., der im vorderen Teil und auf mindestens $\frac{3}{4}$ der Ärmel verstärkt ist;
- Nr. 1 Tuch aus PE, flüssigkeitsdicht, Größe 125x180 cm, mit Klebeband auf der ganzen Länge von 125 cm;
- Nr. 1 Patientenabdecktuch aus Vliesstoff für Angiografie mit 4 Löcher, mit folgenden technischen Eigenschaften:
 - Mindestmaße Breite 230 cm, 340 cm Länge;
 - aus Material, das den Körper des Patienten umhüllt und nicht starr ist;
 - flüssigkeitsundurchlässig mit einer stark aufsaugenden zentralen und rechten Seite (auf der Höhe des radialen Zuganges);
 - mit durchsichtigem rechten und linken Seitenstreifen aus PE;
 - mit zwei Öffnungen für einen radialen Zugang: jedes klebende Inspektionsfenster hat ein angemessenes Ausmaß für ein klebendes Loch von zirka 5x10 cm; jedes klebende Loch muss mit einer separaten Schutzfolie abgedeckt sein;
 - mit zwei Öffnungen auf der Höhe des Femurs: jedes klebende Inspektionsfenster hat einen Durchmesser von mindestens 14 cm und maximal 18 cm; innerhalb des Fensters befindet sich ein klebendes Loch von mindestens 8 cm und maximal 13 cm Durchmesser; jedes klebende

Kit procedurale in confezione sterile per interventi invasivi in Emodinamica.

Il materiale indicato di seguito deve essere contenuto in una confezione con apertura facilitata, nel seguente ordine:

- nr. 1 telo impervio, misura minima di 102x305 cm per copertura del lettino paziente;
- nr. 1 camice sterile non rinforzato 50 gr per la preparazione del campo operatorio sterile;
- nr. 1 telo in TNT per tavolo porta strumenti, impermeabile ai liquidi, misura 150x190 cm, morbido e drappeggiante;
- nr. 2 asciugamani altamente assorbenti, misura 40x60 cm circa;
- nr. 1 camice sterile da 50 gr, rinforzato nella parte frontale e su almeno $\frac{3}{4}$ di manica;
- nr. 1 telo in PE, impermeabile, misura 125x180 cm, con banda adesiva su tutta la lunghezza di cm 125;
- nr. 1 telo copri-paziente in TNT per procedure angiografiche a 4 fori, con le seguenti caratteristiche tecniche:
 - dimensioni minime 230 cm di larghezza, 340 cm di altezza;
 - di materiale che avvolga il corpo del paziente e che non risulti rigido;
 - impermeabile ai liquidi con zona molto assorbente nella zona centrale e laterale destra (all'altezza dell'accesso radiale);
 - con banda laterale destra e sinistra in PE trasparente;
 - con doppia apertura per accesso radiale: ciascuna finestra adesiva d'ispezione ha una dimensione adeguata per il foro adesivo utile di circa 5x10 cm; ciascun foro adesivo deve essere coperto da pellicola protettiva separata;
 - con doppia apertura per accesso femorale: ciascuna finestra adesiva d'ispezione ha un diametro minimo di 14 cm e massimo di 18 cm e all'interno un foro adesivo utile di diametro minimo di 8 cm e massimo di 13 cm; ciascun

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

- Loch muss mit einer separaten Schutzfolie abgedeckt sein;
- Nr. 1 super saugfähiges Tuch aus Vliesstoff, Größe ca. 75 cm breit und 90 cm hoch, mit Kleber auf der gesamten Breite von 75 cm;
 - Nr. 2 Zangen Klemmer aus Stahl+ 2 bauschförmigen Gazen zur Desinfizierung der Haut;
 - Nr. 80 Gazen, Größe 10x10 cm, mit 16 Lagen, sortiert und im Medizinbeutel;
 - Nr. 3 Schalen jeweils in einer verschiedenen Farbe (rot/blau/gelb), Kapazität 250 ml, aus flüssigkeitsdichtem Material;
 - Nr. 1 rechteckige weiße Wanne, cm 35x20 ca., Kapazität 5000 ml, aus plastischem Material.
- foro adesivo deve essere coperto da pellicola protettiva separata;
- nr. 1 telo super assorbente in TNT, misura di circa 75 cm di larghezza e 90 cm di altezza, con adesivo su tutta la larghezza di 75 cm;
 - nr. 2 pinze Klemmer in acciaio + 2 garze per disinfezione della cute montate a batuffolo;
 - nr. 80 garze, misura 10x10 cm, a 16 strati, fascettate e in busta medicale;
 - nr. 3 ciotole, ciascuna di un colore diverso (rosso/blu/gialla), capienza 250 ml, in materiale impermeabile;
 - nr. 1 vaschetta rettangolare bianca di 35x20 cm circa, capienza 5000 ml, in materiale plastico.

Alle Tücher, welche im Kit enthalten sind, sollten vorzugsweise von hellblauer Farbe sein und jedenfalls nicht von einer reflektierenden Farbe sein.

Alle Materialien, Verpackung eingeschlossen, müssen ohne Latex sein.

Tutti i teli contenuti nel kit dovrebbero essere preferibilmente di colore azzurro e comunque di colore non riflettente la luce.

Tutto il materiale, compresa la confezione, deve essere privo di lattice.

2. Ausschreibungsbetrag

Der insgesamt Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf € **212.175,00-** (5.175 Stück) ohne MwSt.

Der maximale geschätzte Betrag des Loses (CIG-Betrag) die Änderungen gemäß Art. 48 des LG 16/2015 miteingerechnet beträgt jedenfalls € 212.175,00- ohne MwSt.

3. Lieferungsdauer

27 Monate.

Wird während der Vertragslaufzeit auf Betriebsebene ein offenes Verfahren vergeben, so gilt der gegenständliche Vertrag als beendet unter Berücksichtigung des Vorranges des offenen Verfahrens in Bezug auf das vorliegende Verhandlungsverfahren gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. b) des GvD 50/2016 angesichts der Prinzipien der Wettbewerbsfähigkeit, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Kosteneffizienz.

2. Importo a base di gara

L'importo a base di gara totale ammonta ad € **212.175,00-** (5.175 pezzi) IVA esclusa.

Il valore massimo stimato del lotto (importo CIG) comprensivo delle modifiche di cui all'art. 48 LP 16/2015 comunque è pari a € 212.175,00- IVA esclusa.

3. Durata della fornitura

27 mesi.

Qualora venisse aggiudicata nel corso del periodo contrattuale una procedura aperta a valenza aziendale, il presente contratto si considera risolto a partire dalla data di stipulazione del rispettivo nuovo contratto, considerata la prevalenza della procedura aperta in riferimento alla presente procedura di acquisto tramite procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera b)

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

del D.lgs. 50/2016 in termini di concorrenzialità, trasparenza, proporzionalità ed economicità.

4. Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung können die Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 und Art. 80 des GvD 50/2016 teilnehmen, die im Besitz folgender Voraussetzungen sind:

- a) Nichtvorhandensein der Ausschlussgründe gemäß Art. 80, Abs. 1, GvD 50/2016;
- b) Eintrag im zuständigen örtlichen Register (Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer, Provinzkommissionen für Handwerk, Freiberuflerkammer) für die Tätigkeit, die gemäß Art. 83, Abs. 1, Bst. a) des GvD 50/2016 im Zusammenhang mit den Leistungen dieses Vergabeverfahrens stehen;
- c) Nichtvorhandensein eines Interessenskonfliktes innerhalb des Gesundheitsbezirkes Bozen im Zusammenhang mit dieser Beauftragung im Sinne und für die Wirkungen des Art. 53, Abs. 14 des GvD 165/2001 und nachfolgende Änderungen;
- d) innerhalb des eigenen Unternehmens die Sicherheitsvorschriften gemäß geltender Gesetzgebung (GvD 81/2008) zu erfüllen;
- e) zumal das folgende Wettbewerbsverfahren ausschließlich auf telematischem Wege, über das Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen, erfolgt, **muss der Wirtschaftsteilnehmer (spätestens zum Zeitpunkt der Versendung der Einladungen zu gegenständlichem, dieser Markterhebung, folgendem Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung im telematischen Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirool.it eingetragen und im Besitz einer gültigen digitalen Unterschrift sein;**
- f) Wirtschaftsteilnehmer aus dem Ausland mit Sitz in einem EU-Staat, müssen die „fortgeschrittene elektronische Signatur“ besitzen, welche von dazu berechtigten Zertifizierungsdiensteanbietern des Herkunftslandes gemäß Richtlinie Nr. 1999/93/EG ausgestellt ist;
- g) Registrierung in das telematische Verzeichnis der telematischen Ausschreibungen der Autonomen Provinz

4. Requisiti di partecipazione

Possono partecipare alla presente indagine di mercato gli operatori economici di cui all'art. 45 e 80 del D.Lgs. 50/2016, in possesso dei seguenti requisiti:

- a) insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80, comma 1, D.Lgs. 50/2016;
- b) iscrizione a uno dei competenti registri pubblici (camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, ordini professionali) per attività inerenti alle prestazioni in oggetto della presente procedura di affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83, co. 1, lett. a) del D.Lgs. 50/2016;
- c) insussistenza per proprio conto di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse rispetto al Comprensorio sanitario di Bolzano in relazione a questa fornitura ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001 e s.m.e.i.;
- d) aver adempiuto all'interno della propria azienda agli oneri di sicurezza di cui alla vigente normativa (D.Lgs. 81/2008);
- e) dato che il seguente procedimento d'appalto viene effettuato esclusivamente in via telematica tramite il portale delle gare della Provincia Autonoma di Bolzano, l'operatore economico **deve essere iscritto (al più tardi al momento della spedizione degli inviti alla procedura negoziata senza previa pubblicazione che segue alla presente indagine di mercato) nel portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano www.ausschreibungen-suedtirool.it e deve essere in possesso di una firma digitale valida;**
- f) operatori economici esteri che risiedono negli stati UE, devono essere in possesso della "firma elettronica avanzata", emessa dai certificatori qualificati dal Paese di provenienza conformemente alla direttiva n. 1999/93/CE;
- g) registrazione nell'elenco telematico degli operatori economici sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano per la categoria **33141**



Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Bozen für die Kategorie **33141. Nichtchemisches medizinisches Einwegmaterial und hämatologisches Verbrauchsmaterial.**

– **Materiali medici non chimici di consumo monouso e materiale di consumo ematologico.**

Besitzt der Wirtschaftsteilnehmer diese Voraussetzungen nicht, kann er nicht am Verhandlungsverfahren für die Vergabe der gegenständlichen Lieferung teilnehmen.

Se l'operatore economico non possiede i suddetti requisiti lo stesso non può partecipare alla seguente procedura in economia per l'aggiudicazione della presunta fornitura.

5. Kriterium zur Auswahl des Angebotes

5. Criteri di selezione dell'offerta

Das anschließende Wettbewerbsverfahren wird telematisch und über das Internetportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirol.it abgewickelt werden.

Il successivo procedimento d'appalto viene svolto in via telematica attraverso il portale internet della Provincia Autonoma di Bolzano www.bandialtoadige.it.

6. Privacy

6. Privacy

Der Wirtschaftsteilnehmer bestätigt und erklärt mit der Abgabe der Interessenbekundung, dass jede Datenverarbeitung, welche im Zuge der Abwicklung der Markterhebung erfolgt, ausschließlich im Zusammenhang und zum Zweck der genannten Erhebung und in jedem Fall unter Berücksichtigung der EU-Regelung 2016/679.

Con la presentazione della manifestazione di interesse l'operatore economico da atto e conferma che ogni trattamento dei dati personali che derivi dallo svolgimento della presente indagine di mercato verrà effettuato unicamente per finalità connesse a tale indagine e comunque nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679.

7. Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage der Interessenbekundung

7. Termine e modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen den Antrag, digital unterzeichnet und ohne Angabe von Preisen, um Einladung zum Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung zur Vergaben der Lieferung (siehe Punkt 1) innerhalb des folgenden Termins des Gesundheitsbezirkes Bozen zukommen lassen:

Gli operatori economici interessati devono fare pervenire al Comprensorio Sanitario di Bolzano la richiesta di invito, firmata digitalmente e senza indicazione dei prezzi, alla procedura negoziata senza previa pubblicazione per l'aggiudicazione della fornitura di cui al punto 1) entro il termine del:

Donnerstag, 24. Juni 2021 – 12.00 Uhr

Giovedì, 24 giugno 2021 – ore 12:00

Die Anträge können an folgende zertifizierte E-Mailadresse eingereicht werden:

Le richieste potranno essere inviate al seguente indirizzo PEC-mail:

karin.artioli@pec.sabes.it

karin.artioli@pec.sabes.it

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck einer Markterhebung ist nicht als Antrag für den Abschluss eines Vertrages zu sehen und ist für den Gesundheitsbezirk Bozen in keinster Weise verbindlich. Diese ist frei, andere und verschiedene Verfahren zur Vergabe einzuleiten.

Für Informationen können sich die Interessierten an Frau Karin Artioli, Montag bis Freitag von 08.30 bis 14.00 Uhr wenden (Tel. 0471439046).

Die Direktorin des Amtes für den Ankauf sanitärer Verbrauchsgüter

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo il Comprensorio Sanitario di Bolzano che sarà libero di avviare altre e diverse procedure di affidamento.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi dal lunedì al venerdì dalle ore 08.30 alle 14.00 alla sig.ra Karin Artioli (tel. 0471439046).

La Direttrice dell'Ufficio Acquisti beni di consumo sanitari

Dott.ssa Sophie Biamino

(Dieses Dokument wurde digital signiert / questo documento è stato firmato digitalmente)

.....
Böhlerstraße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 439 046 | Fax 0471 439 070
<http://www.sabes.it> | karin.artioli@sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr. / MwSt.-Nr. 00773750211

.....
Via Böhler, 5 | 39100 Bolzano
Tel. 0471 439 046 | Fax 0471 439 070
<http://www.asdaa.it> | karin.artioli@sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc. / P. IVA 00773750211